

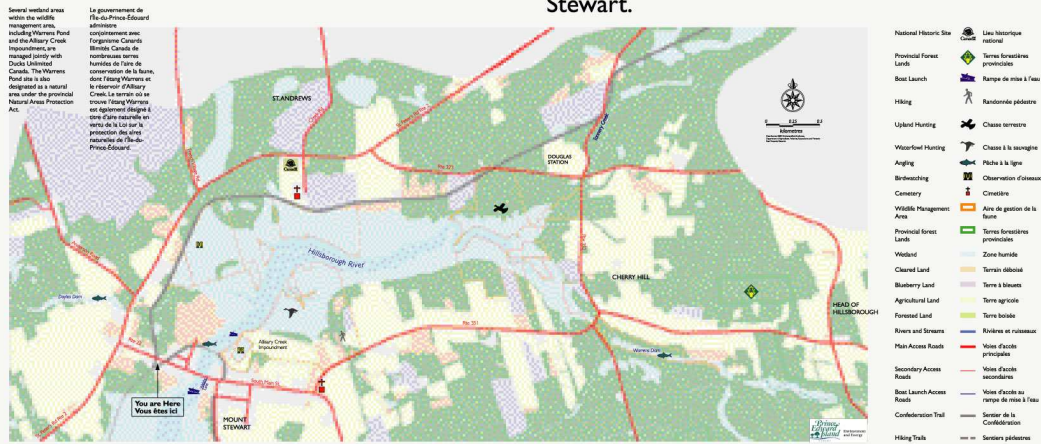


Mount Stewart Wildlife Management Area

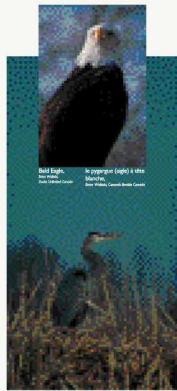
Aire de conservation de la faune de Mount Stewart

The Mount Stewart Wildlife Management Area consists of over 500 acres of wetlands and adjacent uplands that have been set aside by the Prince Edward Island government to conserve these habitats and the wildlife that depends on them. These protected lands lie within the upper reaches of the Hillsborough River in the area known as Mount Stewart Marsh.

L'aire de conservation de la faune de Mount Stewart est constituée de plus de 500 acres de terres humides et de hautes-terres adjacentes qui ont été réservées par le gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard afin d'en préserver l'habitat et la faune qui y vit. Ces terres protégées se trouvent en amont de la rivière Hillsborough, dans une région que l'on connaît sous le nom de marais de Mount Stewart.



Mount Stewart Marsh has long been recognized for its wide variety of wildlife. Many species of waterfowl and other birds, including the bald eagle, great blue heron and American woodcock, frequent the area. Many uncommon plant species, as well as the rare green snake and a melanistic (black) form of the red squirrel, also occur in the area.



Le marais de Mount Stewart est reconnu depuis longtemps pour la grande variété de sa faune. On y trouve de nombreuses espèces de sauvagine et de nombreux autres oiseaux fréquentent le marais, dont le pygargue (aigle) à tête blanche, le grand héron et la bécasse d'Amérique. On y trouve également de nombreuses espèces de plantes peu communes, de même que la couleuvre verte, rare, et un forme mélanistique (noir) de l'écureuil roux.



Mount Stewart Marsh is a botanical treasure

Twenty-one percent of the 1033 plant species recorded on Prince Edward Island were found in the upper Mount Stewart marsh by botanists in one day in 2000.

Many of the species they located, such as Canada clearweed and northern adder's-tongue, are considered rare in Prince Edward Island. The rich diversity of the Mount Stewart marsh area is due to the calcium-rich soils of the area as well as the meeting of fresh and salt water.

Le marais de Mount Stewart : un coffre aux trésors botanique

En 2000, des botanistes ont, en un jour seulement, recensé en amont du marais de Mount Stewart plus de vingt-et-un pour cent des 1033 espèces de plantes dénombrées à l'Île-du-Prince-Édouard.

Nombre des espèces qu'ils ont recensées, telles que la petite ortie et l'erythron d'Amérique sont considérées comme des plantes rares à l'Île-du-Prince-Édouard. La riche biodiversité de la région du marais de Mount Stewart s'explique par le sol riche en calcium, de même que par la rencontre des eaux douces et salées.



Canada clearweed is an annual that grows in marshy areas along shallow streams. It has a long stem with small leaves and a single flower.



Northern adder's-tongue is a small perennial fern-like plant that grows in wet, moist habitats such as freshwater shores, marshy meadows, swamps and ditches. It too is considered rare in Prince Edward Island.



The Erythronium of America is a small perennial flower that grows in wet, moist habitats such as freshwater shores, marshy meadows, swamps and ditches. It too is considered rare in Prince Edward Island.



The Erythronium of America is a small perennial flower that grows in wet, moist habitats such as freshwater shores, marshy meadows, swamps and ditches. It too is considered rare in Prince Edward Island.